Организация Объединенных Наций S/RES/1684 (2006)



Совет Безопасности

Distr.: General
13 June 2006

Резолюция 1684 (2006),

принятая Советом Безопасности на его 5455-м заседании 13 июня 2006 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 955 (1994) от 8 ноября 1994 года, 1165 (1998) от 30 апреля 1998 года, 1329 (2000) от 30 ноября 2000 года, 1411 (2002) от 17 мая 2002 года, 1431 (2002) от 14 августа 2002 года, 1449 (2002) от 13 декабря 2002 года, 1503 (2003) от 28 августа 2003 года и 1534 (2004) от 26 марта 2004 года,

напоминая, что 31 января 2003 года Генеральная Ассамблея в соответствии со своим решением 57/414A и пунктом 1(b) статьи 12 бис Устава Международного трибунала по Руанде с внесенными в него поправками избрала из списка кандидатов, утвержденного резолюцией 1449 (2002) от 13 декабря 2002 года, следующих одиннадцать судей Международного трибунала на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 25 мая 2003 года и заканчивающийся 24 мая 2007 года: г-на Мансура Ахмеда (Пакистан); г-на Сергея Алексеевича Егорова (Российская Федерация); г-на Асоку Зойсу Гунавардану (Шри-Ланка); г-на Мехмета Гюнея (Турция); г-на Эрика Мёсе (Норвегия); г-жу Арлет Рамаросон (Мадагаскар); г-на Джая Рама Редди (Фиджи); г-на Уильяма Хусейна Секуле (Объединенная Республика Танзания); г-жу Андрезию Ваз (Сенегал); г-жу Инес Монику Вайнберг де Рока (Аргентина); и г-на Ллойда Джорджа Уильямса (Сент-Китс и Невис),

напоминая, что, когда г-н Мансур Ахмед вышел в отставку, Генеральный секретарь после консультаций с Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей и в соответствии с пунктом 2 статьи 12 бис Устава Трибунала назначил г-жу Халиду Рашид Хан (Пакистан) судьей Трибунала на оставшийся срок полномочий судьи Ахмеда начиная с 7 июля 2003 года,

напоминая, что, когда г-н Ллойд Джордж Уильямс вышел в отставку, Генеральный секретарь после консультаций с Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей и в соответствии с пунктом 2 статьи 12 бис Устава Трибунала назначил сэра Чарльза Майкла Денниса Байрона (Сент-Китс и Невис) судьей Трибунала на оставшийся срок полномочий г-на Уильямса начиная с 8 апреля 2004 года,

06-38493 (R) 130606 130606

напоминая, что, когда г-н Асока Зойса Гунавардана вышел в отставку, Генеральный секретарь после консультаций с Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей и в соответствии с пунктом 2 статьи 12 бис Устава Трибунала назначил г-на Асоку де Сильву (Шри-Ланка) судьей Трибунала на оставшийся срок полномочий г-на Гунаварданы начиная со 2 августа 2004 года,

принимая к сведению письмо Генерального секретаря от 3 мая 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности,

постановляет в ответ на просьбу Генерального секретаря и независимо от положений статьи 12 бис Устава Международного трибунала по Руанде продлить срок полномочий в Трибунале до 31 декабря 2008 года следующих постоянных судей Международного трибунала:

– г-на Чарльза Майкла Денниса Байрона (Сент-Китс и Невис)

– г-на Асоки де Сильвы (Шри-Ланка)

– г-на Сергея Алексеевича Егорова (Российская Федерация)

– г-на Мехмета Гюнея (Турция)

– г-жи Халиды Рашид Хан (Пакистан)

– г-на Эрика Мёсе (Норвегия)

– г-жи Арлет Рамаросон (Мадагаскар)

– г-на Джая Рама Редди (Фиджи)

– г-на Уильяма Хусейна Секуле (Объединенная Республика Танзания)

– г-жи Андрезии Ваз (Сенегал)

– г-жи Инес Моники Вайнберг де Рока (Аргентина)

просит государства продолжать предпринимать все возможные усилия для обеспечения того, чтобы их граждане, являющиеся постоянными судьями Международного трибунала по Руанде, могли и далее привлекаться для выполнения своих должностных обязанностей в период до 31 декабря 2008 года.